

การเขียนบทคัดย่องานวิจัยอย่างมืออาชีพ

แปลและเรียบเรียงโดย อ. ลีระ สมนาม*

การเขียนบทคัดย่องานวิจัยมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจภาพรวมของโครงการวิจัย หากเขียนได้ไม่ดีพอ ผู้อ่านอาจจะไม่เข้าใจงานวิจัยชิ้นนี้คืออะไร ต่อไปนี้เป็นข้อแนะนำพร้อมคำอธิบายถึงความสำคัญของแต่ละข้อ เพื่อช่วยให้เขียนบทคัดย่องานวิจัยได้อย่างมืออาชีพ

เรื่องงานวิจัย

ก่อนอื่นผู้วิจัยต้องแน่ใจว่า เรื่องงานวิจัยได้สะท้อนภาพรวมของโครงการอย่างกระชับ เช่นหากผู้วิจัยต้องการทดสอบความแตกต่างระหว่างกลุ่ม ผู้วิจัยควรจะใช้ชื่อเรื่องว่า "ความแตกต่างของการตัดสินใจระหว่างผู้ชายกับผู้หญิง" แทนที่จะตั้งชื่อว่า "การตัดสินใจที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงระหว่างผู้ชายกับผู้หญิง" นอกจากนี้แล้วไม่ควรใช้ภาษาสมัยนิยม (Trendy language) เพื่อดึงดูดความสนใจ ซึ่งจะเข้าใจเฉพาะผู้เขียนเท่านั้น เช่น การตั้งชื่องานวิจัยตามชื่อที่เคยมีมาก่อนว่า "ผู้หญิงมาจากดาวศุกร์ ผู้ชายมาจากดาวอังคาร" (Women are from Venus, Men are from Mars.)

- ชื่องานวิจัยมีความสำคัญมาก! เพราะหากว่าชื่องานวิจัยไม่สะท้อนว่าผู้วิจัยศึกษาเกี่ยวกับอะไรโครงการวิจัยก็จะด้อยคุณค่าลงไปได้

ขั้นตอนการเขียนบทคัดย่องานวิจัย

คณะกรรมการผู้คัดสรรงานวิจัยเพื่อตีพิมพ์เผยแพร่มักจะพิจารณาถึงลำดับขั้นตอนการเขียนบทคัดย่อของผู้วิจัยตามลักษณะโครงการวิจัย แต่หากเป็นโครงการวิจัยประยุกต์ โครงการวิจัยเชิงปฏิบัติการ หรือรายงานทางการศึกษาที่ได้ออกแบบไว้ อาจจะไม่จำเป็นต้องใช้วิธีเขียนบทคัดย่อตามแบบการวิจัยก็ได้

- การเรียงลำดับขั้นตอนการเขียนเป็นสิ่งสำคัญ! มิเช่นนั้นแล้วงานชิ้นนั้นก็ขาดคุณสมบัติของการเขียนบทคัดย่อที่ดี

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม คือ วัตถุประสงค์ที่ระบุเพื่อการนำเสนอหรือเพื่อการเผยแพร่ผลงานของผู้วิจัยเอง โดยควรเขียนให้เข้าใจง่ายและตั้งอยู่บนพื้นฐานของความเป็นจริง ซึ่งหากมีเวลาสำหรับการนำเสนอเพียง ๒๐ นาทีผู้วิจัยจะไม่สามารถนำเสนอ วัตถุประสงค์ดังกล่าวนี้ได้ถึง ๖ วัตถุประสงค์ เนื่องจากเวลาอาจจะไม่พอ

- กฎพื้นฐานทั่วไป! วัตถุประสงค์ข้อหนึ่งจะใช้เวลานำเสนอประมาณ ๑๐-๑๕ นาที

ลำดับขั้นตอนการเขียนบทคัดย่อสำหรับงานวิจัย

๑. ภูมิหลังของการวิจัย

การเขียนถึงภูมิหลังของการวิจัยว่ามีวัตถุประสงค์เพื่อบอกผู้อ่านให้ทราบว่าการศึกษาของผู้วิจัยมีความสำคัญอย่างไร ปกติไม่ควรเขียนเกิน ๒ ประโยค โดยระบุว่าอะไรคือปัญหาสำคัญที่ผู้วิจัยพยายามจะศึกษาวิจัย ตัวอย่างเช่น "มีการศึกษาจำนวนมากเกี่ยวกับการตัดสินใจของมนุษย์ แต่มีงานวิจัยที่ทดสอบเกี่ยวกับความแตกต่างด้านการตัดสินใจเรื่องการดูแลสุขภาพระหว่างผู้ชายกับผู้หญิง อยู่บ่อยมาก..."

* รักษาการหัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันออก คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์น

- กฎเกณฑ์สำคัญ! เพราะเหตุใดหัวข้อที่ผู้วิจัยได้เลือกไว้จึงเป็นปัญหาที่จำเป็นจะต้องศึกษาและประเด็นอะไรที่ยังไม่ครอบคลุมหรือที่ยังไม่ได้ศึกษา

๒. วัตถุประสงค์ของการวิจัย

วัตถุประสงค์ของการวิจัยควรจะเขียนอธิบายให้เข้าใจได้ง่าย ไม่ควรเขียนเกิน ๑ ประโยค ตัวอย่างเช่น "การศึกษานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อจะอธิบายความแตกต่างด้านการตัดสินใจเรื่องการดูแลสุขภาพระหว่างผู้ชายกับผู้หญิง"

- ข้อควรจำ! ควรเชื่อมโยงวัตถุประสงค์ของการศึกษาเข้ากับประเด็นที่ยังไม่เคยมีการศึกษาวิจัยมาก่อน

๓. เป้าหมายเฉพาะ (บางครั้งก็ระบุไว้ในหัวข้อวัตถุประสงค์ของการวิจัย)

เป้าหมายเฉพาะจะต้องเขียนให้ถูกต้องตามรูปแบบการเขียนโครงร่างการวิจัย โดยควรจะเขียนเป็นข้อๆแต่ไม่ต้องแสดงรายละเอียด

- สิ่งที่ต้องทำ! ต้องเชื่อมโยงวัตถุประสงค์เฉพาะเข้ากับวัตถุประสงค์หลักของการวิจัยตัวอย่างเช่น เป้าหมายเฉพาะได้แก่
 ๑. อธิบายภูมิหลังของประชากรที่ศึกษา
 ๒. อธิบายความสามารถในการตัดสินใจในด้านสุขภาพของประชากรที่ศึกษา
 ๓. หาความแตกต่างในกรณีที่มีความแตกต่างด้านการตัดสินใจเรื่องการดูแลสุขภาพระหว่างผู้ชายกับผู้หญิง

๔. นัยสำคัญของการวิจัย

เมื่อผู้อ่านมองเห็นภาพเกี่ยวกับวัตถุประสงค์และเป้าหมายของการศึกษาของผู้วิจัยได้อย่างชัดเจนแล้ว ลำดับต่อไปคือการอธิบายถึง นัยสำคัญของการศึกษาให้มีความสัมพันธ์กับสาขาวิชาที่ผู้วิจัยกำลังศึกษาวิจัย โดยสิ่งนี้จะตอบคำถามที่ว่า "แล้วจะเป็นอย่างไรต่อไป หรือจะมีผลกระทบอย่างไร" เพื่อเตรียมหาเหตุผลสำหรับการศึกษาค้นคว้าวิจัยต่อไป

๕. วิธีดำเนินการวิจัย

วิธีดำเนินการวิจัยนี้เป็นประเด็นที่ผู้วิจัยกำลังจะบอกกับผู้อ่านว่าผู้วิจัยนำเสนอวิธีการศึกษาอย่างไร และเพื่อเป็นการประหยัดเนื้อที่ ในการนำเสนอ ผู้วิจัยจะต้องเขียนส่วนนี้ให้กระชับที่สุด ดังนั้นจึงจำเป็นต้องใช้คำศัพท์เฉพาะทางการวิจัยเพื่ออธิบายถึงวิธีดำเนินการวิจัย ยกตัวอย่างเช่น

"เป็นการวิจัยเชิงสำรวจกึ่งทดลอง (a quasi-experimental survey design)" หรือ "เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพ ที่ใช้วิธีการสังเกต (a qualitative, phenomenological method using one hour) การสัมภาษณ์บุคคล (individual interviews)"

ขณะเดียวกันผู้วิจัยจะต้องเตรียมข้อมูลการวิเคราะห์เชิงสถิติด้วย โดยเขียนให้สั้นที่สุด เพื่ออธิบายเกี่ยวกับสถิติ โดยสถิติที่ใช้ สำหรับการวิจัยเชิงคุณภาพนั้น ผู้วิจัยจะต้องอธิบายรูปแบบของการวิเคราะห์ข้อมูลที่จะนำมาใช้ให้เกิดประโยชน์ด้วย

- กฎเกณฑ์สำคัญ! วิธีดำเนินการวิจัยและวิธีการวิเคราะห์ข้อมูลจะต้องเชื่อมโยงเข้ากับเป้าหมายเฉพาะด้วย

๖. ข้อค้นพบ (ผลการวิจัย)

การเขียนประเด็นข้อค้นพบนี้ ควรเริ่มด้วยการอธิบายที่มาและลักษณะของกลุ่มตัวอย่างอย่างสั้นๆ ข้อค้นพบนี้จะต้องเชื่อมโยงเข้าโดยตรงกับเป้าหมายเฉพาะและปัญหาการวิจัย สำหรับการศึกษาระดับคุณภาพจะนำเสนอข้อค้นพบ ๒-๓ ข้อ ซึ่งเกิดจากการวิเคราะห์และตามด้วยข้อค้นพบอีก ๒-๓ ข้อ ซึ่งเกิดจากการสังเคราะห์

๗. ส่วนสรุปงานวิจัย

ส่วนสรุปงานวิจัยนี้ควรเขียนให้ผู้อ่านเข้าใจได้ง่าย และเขียนไม่เกิน ๒ ประโยค ว่าความหมายของข้อค้นพบของผู้วิจัยคืออะไร

- ข้อเสนอให้นำข้อค้นพบของท่านไปถกหรืออภิปรายกับเพื่อน เนื่องจากบางทีเขาอาจจะให้ข้อคิดบางประการที่ผู้วิจัยอาจจะคาดไม่ถึง เพราะผู้วิจัยมุ่งมั่นที่จะศึกษางานวิจัยจนอาจมองข้ามประเด็นสำคัญบางประการ

๘. นัยของการวิจัย (ข้อเสนอแนะ)

ประเด็นของข้อเสนอแนะนี้ มีไว้เพื่อให้ผู้อ่านสามารถนำไปปฏิบัติได้ โดยการบอกกับผู้อ่านว่าความรู้ที่ได้จากการศึกษาของผู้วิจัยจะช่วยกลุ่มเป้าหมายที่ศึกษาได้อย่างไร

- ต้องทำให้ผู้อ่านงานวิจัยร้องออกมาว่า "โอโฮ" กล่าวคือ ให้ผู้อ่านรู้สึกถึงกับผลการวิจัยของผู้วิจัยว่าเป็นงานที่มีคุณภาพสามารถช่วยเหลือกลุ่มประชากรได้ หรือมีประสิทธิภาพ และ/หรือ มีคุณค่าอย่างไร?

ทั้ง ๘ หัวข้อลำดับขั้นตอนการเขียนบทคัดย่อสำหรับงานวิจัยข้างต้น อาจจะมีรายละเอียดที่แตกต่างกันออกไปในแต่ละสถาบันองค์กร หรือแต่ละรูปแบบการวิจัย แต่สามารถประยุกต์ใช้เป็นพื้นฐานในการเขียนบทคัดย่อสำหรับงานวิจัยทุกรูปแบบได้ (รวมทั้งสามารถใช้เป็นรูปแบบในการเขียนบทคัดย่องานวิจัยเพื่อส่งไปตีพิมพ์ในวารสารต่างประเทศได้ - ผู้แปล)

เอกสารอ้างอิง

NACNS Research Committee. (n.d.) **Writing a research abstract : hints for a successful submission.**

Retrieved February 1, 2007, from: <http://www.nacns.org/writing>